		ИИН/БИН
Заказчик (компания)	Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В. Казахстанский филиал 090300, Западно-Казахстанская область, Бурлинский район, Аксай, Промзона Тел: +7 763 222 2262, +44 208 8288 262 Факс: +7 763 222 2620, +44 208 8288 620 Эл.почта:kpo@kpo.kz	981141001567
Исполнитель (Подрядчик)	ТОО "KazConstructionGroup" 090003 Казахстан Западно-Казахстанская область , г.Уральск , ул.Полевая ,строение 1Д Тел: +7 112 210 261	021040000550

полное наименование, адрес, данные о средствах связи

Договор (контракт) № AP/Y/15/0560 «10» июня 20 15 г.

Дополнение № 01 « 08 » апреля 20 16 г.

Номер документа	Дата составления
14	24.10.2016

АКТ ПРИЕМА-ПЕРЕДАЧИ СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ

Курс:

Номер по порядку	Наименование работ (в разрезе их подвидов в соответствии с технической спецификацией, заданием, графиком выполнения работ при их наличии)	Дата выполнения работ*	Единица измерения	Выполнено работ			
				количество	цена за единицу *(в тенге)*	стоимость *(в тенге)*	Стоимость в тенге, только для контрактов, заключенных в валюте, отличной от тенге
1	2	3	4	5	6	7	8
1	Строительство котельной для теплоснабжения 4го и 5го микрорайонов,г.Аксай, Бурлинского района, ЗКО	26.09.2016-24.10.2016	УСЛУГА	1	127 083 412,87	127 083 412,87	
			Итого без НДС:			127 083 412,87	
			НДС по ставке (указать ставку) 12 %			15 250 009,54	
			Всего с НДС			142 333 422,41	

Сведения об использовании запасов, полученных от заказчика

_____

наименование, количество, стоимость

Приложение: Перечень документации_____

Стороны подтверждают, что работы оказаны в полном объеме и в сроки, предусмотренные контрактом.

Сдал (Исполнитель)_____/_____/ Мухамбедиев М.К.

должность подпись расшифровка подписи

Принял (Заказчик)_____/_____/_____

должность подпись расшифровка подписи

Дата подписания (принятия) работ (услуг) 24.10.2016г

М.П.

М.П.

*Заполняется в случае, если даты выполненных работ приходятся на различные периоды, а также в случае, если даты выполнения работ и даты подписания (принятия) работ различны.

ЗАЯВКА ПОДРЯДЧИКА НА ОПЛАТУ №9
CONTRACTOR APPLICATION FORM PAYMENT #9
ПРОЕКТ РАЗВИТИЯ КАРАЧАГАНАКСКОГО МЕСТОРОЖДЕНИЯ
KARACHAGANAK DEVELOPMENT PROJECT
СОЦИАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ
SOCIAL PROJECTS
КПО б.в. – УРАЛЬСК
KPO b.v. - URALSK
Проект: "Строительство котельной для теплоснабжения 4-го и 5-го микрорайонов, г.Аксай, Бурлинского района ЗКО"
Project:"Construction of a boiler-house for heating supply to micro-districts 4 and 5 in Aksai, Burlin district, WKO"

Заказчик: КПО б.в. / Client: KPO b.v.

Контракт № AP/Y/15/0560 дополнение 01
Contract No. AP/Y/15/0560 addition 01

Подрядчик: ТОО «KazConstructionGroup»
Заявка № 14 / Application #14

Октябрь месяц 2016г./ month October

№ п/п	Виды работ / Description of works	Стоимость работ в USD / Cost of works in USD (TENGE)	Стоимость в % от общего объема / Contract weighting	% выполнения работ				Объем работ в тенге/Value of Work (KZT)		
				за отчетный период / for this period	за прошлый период/ Previous application	на тек. момент / progress to date	от общего объема / Contract weighting	на текущий момент/to date	за прошлый период/ Previous application	за отчетный период/ for this period
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	1. ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ НА ТЕРРИТОРИИ СТРОИТЕЛЬСТВА/ PREPARATORY WORK									
2	1.1 РАЗБИВКА ОСНОВНЫХ ОСЕЙ ЗДАНИЯ И ПЕРЕНОС ИХ В НАТУРУ/LAYING OUT OF MAIN BUILDING GRIDLINES AND FIXATION							-	-	-
3	1.2 РЕКУЛЬТИВАЦИЯ/RECLTIVATION							-	-	-
4	2. ОСНОВНЫЕ ОБЪЕКТЫ СТРОИТЕЛЬСТВА/MAJOR CONSTRUCTION PROJECTS							-	-	-
5	2.1.1 ОБЩЕСТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ/GENERAL CONSTRUCTION WORKS							-	-	-
6	Р1 ЗЕМЛЯНЫЕ РАБОТЫ/EARTH WORKS	903 439	0,069%		100,00%	100,00%	0,069%	903 439,00	903 439,00	
7	Р2 ФУНДАМЕНТЫ/FOUNDATIONS	11 698 452	0,895%		100,00%	100,00%	0,895%	11 698 452,08	11 698 452,08	
8	Р3 РАЗНЫЕ РАБОТЫ/DIFFERENT WORKS	21 327 050	1,631%		100,00%	100,00%	1,631%	21 327 050,30	21 327 050,30	
9	Р4 КАРКАС/STEEL CONSTRUCTIONS INSTALLATION	43 133 346	3,298%		100,00%	100,00%	3,298%	43 133 345,74	43 133 345,74	
10	Р5 СТЕНЫ/WALLS	32 547 547	2,489%		100,00%	100,00%	2,489%	32 547 547,07	32 547 547,07	
11	Р6 ПЕРЕКРЫТИЯ 1,2 ЭТАЖЕЙ/COVERING	2 386 471	0,182%		100,00%	100,00%	0,182%	2 386 470,81	2 386 470,81	
12	Р7 КРОВЛЯ/ROOFING	26 076 772	1,994%		100,00%	100,00%	1,994%	26 076 771,45	26 076 771,45	
13	Р8 ПОЛЫ/FLOORS	10 531 494	0,805%		50,00%	50,00%	0,403%	5 265 747,18	5 265 747,18	
14	Р9 ПРОЕМЫ/APERTURES	5 678 848	0,434%		100,00%	100,00%	0,434%	5 678 848,31	5 678 848,31	
15	Р10 ОТДЕЛКА ПОМЕЩЕНИЙ/FINISHING WORKS	2 333 854	0,178%		100,00%	100,00%	0,178%	2 333 854,28	2 333 854,28	
16	Р11 РАЗНЫЕ РАБОТЫ. Лестница ЛМ-1 с ограждением ОГ-1 ОГ-2/DIFFERENT WORKS. STAIRS	329 315	0,025%		100,00%	100,00%	0,025%	329 315,09	329 315,09	
17	2.1.2 ОТОПЛЕНИЕ/HEATING	2 802 666	0,214%		100,00%	100,00%	0,214%	2 802 666,19	2 802 666,19	
18	2.1.3 ВЕНТИЛЯЦИЯ/VENTILATION	24 055 582	1,839%		90,00%	90,00%	1,655%	21 650 024,12	21 650 024,12	
19	2.1.4 ВОДОПРОВОД И КАНАЛИЗАЦИЯ/ WATER PIPELINE &SEWAGE SYSTEM									
20	Р1 ВОДОПРОВОД/ WATER PIPELINE	3 513 180	0,269%		100,00%	100,00%	0,269%	3 513 180,07	3 513 180,07	
21	Р2 КАНАЛИЗАЦИЯ/ SEWAGE SYSTEM	403 917	0,031%		100,00%	100,00%	0,031%	403 917,37	403 917,37	

22	2.1.5 ЭЛЕКТРООСВЕЩЕНИЕ, СИЛОВОЕ ОБОРУДОВАНИЕ/ ELECTRIC LIGHTING & POWER EQUIPMENT									
23	Р1 ЭЛЕКТРООСВЕЩЕНИЕ/ ELECTRIC LIGHTING	1 305 944	0,100%		65,00%	65,00%	0,065%	848 863,43	848 863,43	
24	Р2 СИЛОВОЕ ОБОРУДОВАНИЕ/ POWER EQUIPMENT	5 020 994	0,384%							
25	2.1.6 ТЕПЛОМЕХАНИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ/ MECHANICAL EQUIPMENT	662 626 297	50,668%	13,50%	81,50%	95,00%	48,135%	629 494 982,52	540 040 432,37	89 454 550,15
26	2.1.7 ПОЖАРНАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ/ FIRE ALARM SYSTEM	683 059	0,052%		20,00%	20,00%	0,010%	136 611,87	136 611,87	
27	2.1.8 ГАЗОСНАБЖЕНИЕ/ GAS	161 589 410	12,356%	8,00%	81,00%	89,00%	10,997%	143 814 574,46	130 887 421,70	12 927 152,76
28	2.1.9 КИП и АВТ/INSTRUMENTATION & AUTOMATION	35 288 157	2,698%	70,00%	10,00%	80,00%	2,159%	28 230 525,67	3 528 815,71	24 701 709,96
29	2.1.10 ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ/PROCESS EQUIPMENT	1 069 026	0,082%							
30	2.2 ДЫМОВЫЕ ТРУБЫ/ CHIMNEYS	24 039 638	1,838%		100,00%	100,00%	1,838%	24 039 637,37	24 039 637,37	
31	3.1 ВЛЗ 10кВт.ЭС1/ OVERHEAD TRANSMISSION LINES	4 362 657	0,334%		100,00%	100,00%	0,334%	4 362 657,20	4 362 657,20	
32	3.2 КЛ 10КВ.ЭС1/ CABLE TRANSMISSION LINES	1 999 887	0,153%		100,00%	100,00%	0,153%	1 999 887,28	1 999 887,28	
33	3.3 ВЛЗ-10КВ ЭС2/ OVERHEAD TRANSMISSION LINES	1 130 015	0,086%		100,00%	100,00%	0,086%	1 130 014,85	1 130 014,85	
34	3.4 КЛ-10КВ, КЛ- 0,4КВ, БКТП-10/0,4КВ на 2 тр-ра 400 КВА/ CABLE TRANSMISSION LINES	14 083 894	1,077%		100,00%	100,00%	1,077%	14 083 894,02	14 083 894,02	
35	3.5 НАРУЖНОЕ ОСВЕЩЕНИЕ/ ELECTRIC LIGHTING EXTERNAL	2 069 133	0,158%		100,00%	100,00%	0,158%	2 069 132,93	2 069 132,93	
36	4.1 ТЕПЛОСЕТЬ/ EXTERNAL HEATING SUUPLY	148 256 427	11,337%		95,00%	95,00%	10,770%	140 843 605,69	140 843 605,69	
37	4.2 НАРУЖНЫЕ СЕТИ ВОДОПРОВОДА/EXTERNAL WATER PIPELINE	6 174 740	0,472%		100,00%	100,00%	0,472%	6 174 739,56	6 174 739,56	
38	4.3 НАРУЖНЫЕ СЕТИ КАНАЛИЗАЦИИ/SEWERAGE NETWORKS	7 370 565	0,564%		100,00%	100,00%	0,564%	7 370 565,35	7 370 565,35	
39	4.4 НАРУЖНЫЕ СЕТИ ГАЗОПРОВОДА/EXTERNAL GAS SUPPLY NETWORKS	8 692 875	0,665%		97,00%	97,00%	0,645%	8 432 088,64	8 432 088,64	
40	4.5 ПОЖ.РЕЗЕРВУАРЫ-2ШТ./FIRE TANKS	9 338 624	0,714%		100,00%	100,00%	0,714%	9 338 623,73	9 338 623,73	
41	5.1 ВЕРТИКАЛЬНАЯ ПЛАНИРОВКА/ LEVELLING OPERATION	3 176 866	0,243%		100,00%	100,00%	0,243%	3 176 866,20	3 176 866,20	
42	5.2 ПОКРЫТИЕ УЧАСТКА/ COVERING	12 270 924	0,938%		100,00%	100,00%	0,938%	12 270 923,98	12 270 923,98	
43	5.3 ОЗЕЛЕНЕНИЕ/LANDSCAPING	1 586 812	0,121%		100,00%	100,00%	0,121%	1 586 811,95	1 586 811,95	
44	5.4 ОГРАЖДЕНИЕ/FENCING	7 919 234	0,606%		100,00%	100,00%	0,606%	7 919 234,09	7 919 234,09	
45	6. ПРОЧИЕ УСЛУГИ И ЗАТРАТЫ (в том числе):/SAFs:									
46	Поставка запасных частей на эксплуатацию оборудования в течении 2-х лет/SUPPLY OS SPARE PARTS FOR OPERATION OF EQUIPMENT DURING 2 YEARS									
47	Стоимость работ, дополнительно заявленных компанией, в размере 2% от стоимости контракта/ ADDITIONAL COST OF WORKS IN THE AMOUNT OF 2% OF CONTRACT VALUE									
48	Мобилизация/ MOBILIZATION									
49	Демобилизация/ DEMOBILIZATION									
50	Пуско-наладочные работы/ COMMISSIONING WORKS									
51	Оформление технического паспорта объекта/TECHNICAL PASSPORT PREPARATION COSTS									
52	Всего по контракту / In total under the contract	1 307 777 113	100,00%				93,85%	1 227 374 869,85	1 100 291 456,98	127 083 412,87
53	Общая сумма в тенге / Total KZT							1 227 374 869,85	1 100 291 456,98	127 083 412,87
54	НДС % от общей суммы / VAT % of total		12,00%					147 284 984,38	132 034 974,84	15 250 009,54
55	Удержание 5% от общей суммы / Retention 5% of total		5,00%					61 368 743,49	55 014 572,85	6 354 170,64
56	Сумма к оплате / Net amount due to for payment							1 166 006 126,36	1 045 276 884,13	120 729 242,23
57	Общая сумма к оплате включая НДС / Gross amount due to for payment inc. VAT							1 313 291 110,74	1 177 311 858,97	135 979 251,77

УТВЕРЖДЕНО/ APPROVED:
Представитель Подрядчика:
Contractor representative:
ТОО «KazConstructionGroup»
Директор: _____ ТОО Мухамбетлиев М.К.

Представитель Технадзора:
Менеджер по социальным проектам КПО б
Social Project Manager KPO b.v.: